

Pittura & Poesia

de Milan

in del Lunari del

2022



"Pittura & Poesia de Milan in del Lunari 2022" l'è ona iniziativa de www.elio-borghonovo.it
realizada in collaborazion cont **el gropp** ASSOCIAZIONE che quest'ann...
mètt in mostra i poesii de la poetessa **Adriana Scagliola**.
La riproduzione dei contenuti, anche parziale, è VIETATA

Un piatto di legno con dipinto un tetto di vecchie tegole ed un comignolo, *on ciel grís cont on ballonin, forsi scappaa de man a on bagàj*, è di sicuro un dipinto di Elio Borgonovo, anche se non firmato.



La conoscenza del suo percorso artistico, acquisita principalmente dopo la sua scomparsa, mi ha suggerito per questa versione di *Pittura & Poesia* de Milan in del Lunari 2022, un'idea stravagante: farti conoscere **altri aspetti della pittura del viejo**. Il bizzarro esperimento consiste nel pubblicare assieme alle opere che l'hanno conclamato come *el pittor de la veggia Milan*; degli schizzi ed appunti inediti, le riflessioni in età matura o dei lavori giovanili "vecchi e brutti però amati" ed... abusando del grado di parentela che ci lega, rivelarti qualche sua "debolezza tecnica".

Per non disorientare eccessivamente gli *aficionados* del nostro annuale Lunari e mantenere sempre alto il livello "narrativo", quest'anno ho chiesto aiuto ad una bravissima giovane poetessa, capace di incantare e narrare passioni personali e sentimenti universali, componendo in italiano come in milanese: **Adriana Scagliola**.

Altro che genio e sregolatezza. Chi vive o ha vissuto accanto ad artisti del calibro dell'Adriana o dell'Elio, sa che il loro talento è frutto di una speciale alchimia, fatta di curiosità e vivace creatività, alimentata dalla ferrea e quotidiana disciplina alla quale si sottopongono, per mantenere alta sia la qualità che la produttività delle opere.

Capolavori dai quali noi semplici fruitori, traiamo intense emozioni che risvegliano ricordi sopiti dalla nostra quotidiana... normalità.

Nell'augurarti un felice e soddisfacente anno nuovo, spero che questa edizione di *Pittura & Poesia* de Milan in del Lunari 2022 ti trasmetta ciò che mi sono prefissato.

I precedenti Lunari sono disponibili in formato PDF alla pagina: <http://www.elioborgonovo.it/1132-prova&limitstart=>

P.s. A volte ho messo (errando) l'articolo davanti ai nomi propri, come usiamo fare noi milanesi... parlando.

Ho voluto farlo per restituire il medesimo "fastidio acustico" che proviamo noi milanesi quando sentiamo dire... **A Piazza Affari**.



Elio Borgonovo l'è nassuu a Milan in del 1930.

De famiglia "proletaria e di sani principi" l'ha passa la soa adolescenza al Calvaiaa, on rion popolar che ona vòlta l'era a la periferia de Milan.

L'ha cominciaa de giòvin, con color e pennèi, ma l'è staa quand che l'ha incontraa la Nemi, che l'ha trovaa el suppòrt e la determinazion de trasformà el sò talent in vera art.

L'ha partecipaa e vinciuu importanti concors de pittura e l'ha faa diversi esposizion personai, in gallerii prestigios. In del 1986 i sò quader hinn staa espòst al Museo di Milano, a Palazzo Morando, esposizion che l'ha faa cognoss ai milanes come "**el pittor de la veggia Milan**".

In del 1987 l'ha faa ona mostra a La Habana (Cuba), soa grand passion, insèma a l'altra... quella de cattà foeura cattanaj e ròbb vegg, per conservai come ricòrd e toeu l'ispirazion per i sò natur mòrt.

Con la Nemi l'è andaa a viv a Tenerife per vinticinch ann, nanca ses mes dòpo la mòrt de la miee, per ona longa malattia, el mal cattiv che per cinch ann l'era denter de lù, el s'è dissedaa e l'ha portaa via, ma...

el sò ricòrd e la soa art hinn ancamó chí.

L'Elio l'è mòrt a Milan el 31 gennar del 2014.



Son nassuda el 22 de Marz, l'ultima di cinqu giornad de Milan. La mia prima cà l'era in via Carroccio, arent a la pusterla de Sant Ambroeus.

L'era ciar fin dal principi che Milan el sarìa staa la mia comètt: la città de viv, de conoss e de fà conoss.

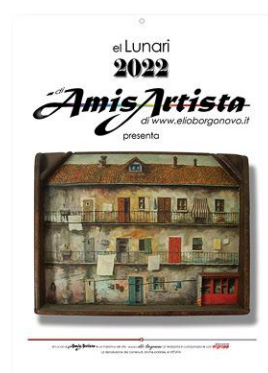
Con l'Antica Credenza de Sant Ambroeus, giamò de on quai ann, gh'hoo l'impègn de cuntà a la gent la stòria, i tradizion, i simbol e i personagg che hann faa grand Milan, istèss come hann faa i cappmàster col Dòmm. Sont andada à scòla de milanes, oramai l'è pussee de des ann che scrivi poesii in 'sta meravigliosa lengua, s'ciètta e ciara, con tanti paroll e moeud de dì de minga perd.

Ringrazi l'amis Ivo per la propòsta de cobbià i pittùr del sò pà cont e i mè poesii!

El Leonard de Vinci el gh'aveva resón: "La poesia l'è ona pittura che la se sent senza vedèla, la pittura l'è ona poesia che la se ved, e domà el coeur la sent".

Adriana Scagliola

Nota: in sta foto gh'hoo sui spall el mè zaino, ciamaa "Gigiat", podii legg la soa stòria in del mes d'agost.



"el Lunari di Amis Artista" è...

una nuova iniziativa, che proporrà ogni anno un Lunari con le opere di un Artista, Amico del sito www.elioborgonovo.it. Quest'anno, per problemi organizzativi/tempo, a fare da apripista è mio padre. Quindi, Amico Artista, abbiamo un anno di tempo per organizzarci.

" *Pittura & Poesia* de Milan in del Lunari 2022"

l'è ona iniziativa de www.elioborgonovo.it realizzada in collaborazion cont **elgrop** ASSOCIAZIONE che quèst'ann... mett in mostra i poesii de la poetessa **Adriana Scagliola**. La riproduzione dei contenuti, anche parziale, è VIETATA



Quasi un effetto Droste. Su differenti cartoni Schoeller®, utilizzando la china, l'Elio ha riprodotto l'umido muro interno delle umili case meneghine, poi ha incollato alcune foto di un catalogo di cornici di quadri. Sullo Schoeller® in primo piano, nella cornice a fianco *del cannon de la stù e el sò rampin*, ha dipinto le immancabili *mollètt dii pann*. Dietro la parete della "mezza anticamera" le tre cornici inquadrano altrettanti particolari dei cortili a lui tanto cari. Scorci che si accompagnano a *l'interruttur per pizzà... la lùs e ona ciav, taccada al ciòd, de la pòrta del cèss*. lo ho voluto giocare con lui, e con te, assemblando (digitalmente) i tre cartoni.

BRINA E BRASÉRA

Genar. El bosch el dòrma d'on sògn dur
 ninnaa dal cicciorà d'on torrentell,
 dal ploff gentil d'on masigòtt de nev
 scarligaa giò da on ramm de pin pendent,
 dal scrizz di mè rampon sora el sentee
 invedriaa de giazz che par cristall.
 Rampeghi e batti el temp col mè sbanfà.
 El ziffol d'on piccètt fa l'eco al vent
 e al timid gorgheggià d'on rossignoèu.
 Sòtt al mantell, bombas immacolaa,
 Genar el quièta e quatta tan, nid e "salvàn",
 desliga i remissèi groppii in la ment
 per dessedà la medodia del coeur.
 El ciel sbiavii el se spèggia in quèll candor,
 se smòrza el zonzonà de la Natura
 per intonà el Silenzi in la scighera.
 L'è 'na preghiera, on cant, n'invocazion:
 che el ciel 'l se tengia anmò de primavera,
 con l'aria profumada de color,
 de vós, legriosa e tripillenta.
 Me fermi anmò a fiadà e fantasticà
 de podè volà in alt col vent,
 dessoravia de galaverna e nèbbia,
 in scima al mont doe l'aria l'è turchina.
 Doe te me spettet ti per riscaldamm
 dent i tò brasc, 'me arent a ona braséra.

Sògn dur = letargo / salvàn = ha un doppio significato: in milanese, incubi, fantasmi, mentre in ladino sono gli gnomi abitanti dei boschi, personaggi di indole buona e generosa, conoscitori di tutti i segreti della natura. Una leggenda racconta che furono loro a tessere i raggi della luna donando alle Dolomiti quel pallore che li ha fatti definire i "monti pallidi".

1 Sabet

MARIA MADRE DI DIO

2 Domènica

S. BASILIO VESCOVO

3 Lunedì

S. GENOVEFFA

4 Martedì

S. ERMETE

5 Mercoldì

S. AMELIA

6 Giovedì

EPIFANIA DI N.S.

7 Venerdì

S. LUCIANO, S. RAIMONDO

8 Sabet

S. MASSIMO, S. SEVERINO

9 Domènica

S. GIULIANO MARTIRE

10 Lunedì

S. ALDO EREMITA

11 Martedì

S. IGINO PAPA

12 Mercoldì

S. MODESTO M.

13 Giovedì

S. ILARIO

14 Venerdì

S. FELICE M., S. BIANCA

15 Sabet

S. MAURO ABATE

16 Domènica

S. MARCELLO PAPA

17 Lunedì

S. ANTONIO ABATE

18 Martedì

S. LIBERATA

19 Mercoldì

S. MARIO MARTIRE

20 Giovedì

S. SEBASTIANO

21 Venerdì

S. AGNESE

22 Sabet

S. VINCENZO MARTIRE

23 Domènica

S. EMERENZIANA

24 Lunedì

S. FRANCESCO DI SALES

25 Martedì

CONVERSIONE DI S. PAOLO

26 Mercoldì

SS. TITO E TIMOTEO, S. PAOLA

27 Giovedì

S. ANGELA MERICI

28 Venerdì

S. TOMMASO D'AQ., S. VALERIO

29 Sabet

S. COSTANZO, S. CESARIO

30 Domènica

S. MARTINA, S. SAVINA

31 Lunedì

S. GIOVANNI BOSCO (In del 2014 l'è mórt l'Elio Borgonovo)



Per chiudere il cerchio aperto col piatto della copertina, ecco un tagliere in legno (oggi bandito da ogni cucina) sul quale l'Elio offre un immaginario cortile, dove... on quai vun de la cort ò el tègn al Milan ò l'è on milanese innamoraa còme el mè papà.

EL MÈ CIEL

Ti te seet el mè ciel
de quand hoo sbarattaa i mè oeugg

Ti l'aria che respiri
fin del primm boff di mè polmon

Te see fì l'acqua de bev,
e quèlla de sbroffà sora el magon.

Ti te seet el mè sò:
la lus e 'l brus
dedent al coeur e su la pèll.

Te seet el giòzz che scorr in di mè oss,
'gni vòlta che me strengi in di tò brasc.

Te seet el primm pensee
di mè mattinn,
e l'ultim sògn per desquattà la nòtt.

Te misuret el temp, i mè stagion,
e ògni dì l'è on bèll dì
se l'è in de ti.

Te see la scambia che la sbraggia
per fà corr via tutt'i pensee balòss,
el cavalier infolarmaa d'amor
che me defend con la spada sfodrada,
che suga i macaràd e i mè sgarbèi
domà cont on sorrìs,
on'oggiada sornìona,
on pizzigon.

Te see la rabbia e la malinconia,
la voeuja de andà via
e portatt sòtt a brascètt con mì.
E invece resti chì dent in de ti,
sòtt al tò ciel de latt
che l'è el mè ciel.

Ti, mè deliri e mè torment:
vèss chì in de ti
ò minga vèss per nient.

Ti, mè Amor, mè pattàn,
mè bèll nagottin d'òr con denter tutt,
f'hoo inciodaa in del mè coeur,
ciamaa sòttvos:
sgrísor gentil ch'el gh'ha per nòmm...Milan.

Sbarattà = spalancare / sbraggià = urlare / macaràd = piagnistei / sgrísor = brivido

La prima poesia che ho scritto, di getto, e a cui sono più affezionata. Descrive il mio immenso Amore per Milano, scolpito nel mio destino fin dalla mia data di nascita, il 22 marzo, l'ultima delle Cinque Giornate del 1848...

"Pittura & Poesia de Milan in del Lunari 2022" l'è ona iniziativa de www.elio-borzonovo.it
realizada in collaborazion cont **elgrop** che quèst'ann...
mètt in mostra i poesii de la poetèssa **Adriana Scagliola**.
La riproduzione dei contenuti, anche parziale, è VIETATA

1 Giovedì
S. ANSANO

2 Venerdì
S. BIBIANA, S. SAVINO

3 Sábèt
S. FRANCESCO SAVERIO

4 **Domènica**
II D'AVVENTO - S. BARBARA, S. GIOVANNI DAM.

5 Lunedì
S. GIULIO M.

6 Martedì
S. NICOLA VESCOVO

7 **Mercoldì**
S. AMBROGIO VESCOVO - Patrono di Milano

8 **Giovedì**
IMMACOLATA CONCEZIONE

9 Venerdì
S. SIRO

10 Sábèt
N.S. DI LORETO

11 **Domènica**
III D'AVVENTO - S. DAMASO PAPA

12 Lunedì
S. GIOVANNA F.

13 Martedì
S. LUCIA V.

14 Mercoldì
S. GIOVANNI D.CR., S. POMPEO

15 Giovedì
S. VALERIANO

16 Venerdì
S. ALBINA

17 Sábèt
S. LAZZARO

18 **Domènica**
IV D'AVVENTO - S. GRAZIANO VESCOVO

19 Lunedì
S. FAUSTA, S. DARIO

20 Martedì
S. LIBERATO MARTIRE

21 Mercoldì
S. PIETRO CANISIO

22 Giovedì
S. FRANCESCA CABRINI

23 Venerdì
S. GIOVANNI DA K., S. VITTORIA

24 Sábèt
S. DELFINO

25 **Domènica**
NATALE DEL SIGNORE

26 **Lunedì**
S. STEFANO PROTOM.

27 Martedì
S. GIOVANNI AP.

28 Mercoldì
SS. INNOCENTI MARTIRI

29 Giovedì
S. TOMMASO BECKET

30 Venerdì
S. EUGENIO V., S. RUGGERO

31 Sábèt
S. SILVESTRO PAPA



Non del tutto canario. El viejo, attratto da un tipico balconcino canario, lasciandosi influenzare dagli accesi colori della "terra dell'eterna primavera" l'ha riprodotto, sostituendo però... il classico infisso suddiviso in quadrati (all'inglese) con una inconfondibile porta finestra meneghina.

GOTTA DE BEN

Serada de baldòria in compagnia,
ridad e ciaccer pocciaa in del vin ross,
poeu mezzanòtt, la festa l'è finida.
Saludi i nòst amis
e lassì ti per ultim,
'me zuccher fioretton servii in final.
"Cià che voo a cà", te disi,
e intant te strengi i man.
In pè denanz a mì
te me tiret arent con fà decìs,
per fà senti al mè sen el tò respir
e dàmm per bònànòtt
'na gotta calda come vin col mel.
Gotta de ben,
borlada giò de sfròs
a l'improvvista in su la spalla biòtta,
gotta per scoeud la sed
ma che la inziga famm.
A l'è 'na scusa, el soo,
l'è on saltafòss per ti,
per sbassà giò el coppin
e per saggiàmm la pèll.
Perchè l'è nò on basin, a l'è puttòst...
'na pizzigàda malandrina
fada sui còrd del coeur
ch'el se perd via.

Col fias legger e tevedin
e 'l taj del tò sorrìs tovajen via
tutt i magon e tutt i cicatris.
Con la barba e i barbìs per on moment
te me feet i galitt, e'na scuriada dolza
la me scarliga giò longh el firón...
Balossètt d'on amis,
te me vardet de sbièss,
te sbarattet i brasc,
te me fee fina oggin
per dimm senza fiadà
de fàmm pussee visìn.
Me scrusci giò in fregùj sott ai tò al.
L'era ona gotta, e adèss...
adèss l'è on temporal!

Scoeud = placare / inziga = suscitare / tovajà = svanire

1° Premio alla migliore poesia 25° edizione "Cantem insemma" di Lissone 2017

1	Martedì	S. VERDIANA
2	Mercoldì	PRES. DEL SIGNORE - Candelora
3	Giovedì	S. BIAGIO, S. OSCAR, S. CINZIA
4	Venerdì	S. GILBERTO
5	Sabet	S. AGATA
6	Doménica	S. PAOLO MIKI
7	Lunedì	S. TEODORO MARTIRE
8	Martedì	S. GIROLAMO EM.
9	Mercoldì	S. APOLLONIA
10	Giovedì	S. ARNALDO, S. SCOLASTICA
11	Venerdì	S. DANTE, B. V. DI LOURDES
12	Sabet	S. EULALIA
13	Doménica	S. MAURA
14	Lunedì	S. VALENTINO MARTIRE
15	Martedì	S. FAUSTINO
16	Mercoldì	S. GIULIANA VERGINE
17	Giovedì	S. DONATO MARTIRE
18	Venerdì	S. SIMONE VESCOVO
19	Sabet	S. MANSUETO, S. TULLIO
20	Doménica	S. SILVANO, S. ELEUTERIO V.
21	Lunedì	S. PIER DAMIANI, S. ELEONORA
22	Martedì	S. MARGHERITA
23	Mercoldì	S. RENZO
24	Giovedì	S. EDILBERTO RE, S. MATTIA
25	Venerdì	S. CESARIO, S. VITTORINO
26	Sabet	S. ROMEO
27	Doménica	S. LEANDRO
28	Lunedì	S. ROMANO ABATE



**Manchen domà
i profumm e i odor.**
Che belle le "torri di Babele"
di mio padre.
Sono così lontane dalla
sua classica iconografia,
eppure non ne tradiscono
lo spirito.
Le amo perché lui era...
ma credo lo sia ancora,
l'unico pittore ad averle
adottate tra i propri soggetti,
e ancor di più le amo
perché... l'ho capito solo
dopo, quanto è stato
lungimirante proporle.
Per qualche tempo
ho abitato in via Padova,
in una casa di ringhiera,
e ti assicuro che ciò che
manca a queste "torri di
Babele" sono i profumi
e gli odori dei cibi che
si sentono *in di scal e
i lòbbi (i ballatoi) di cà
de ringhera d'incoeu.*

AMISA MIA SCIGHÉRA

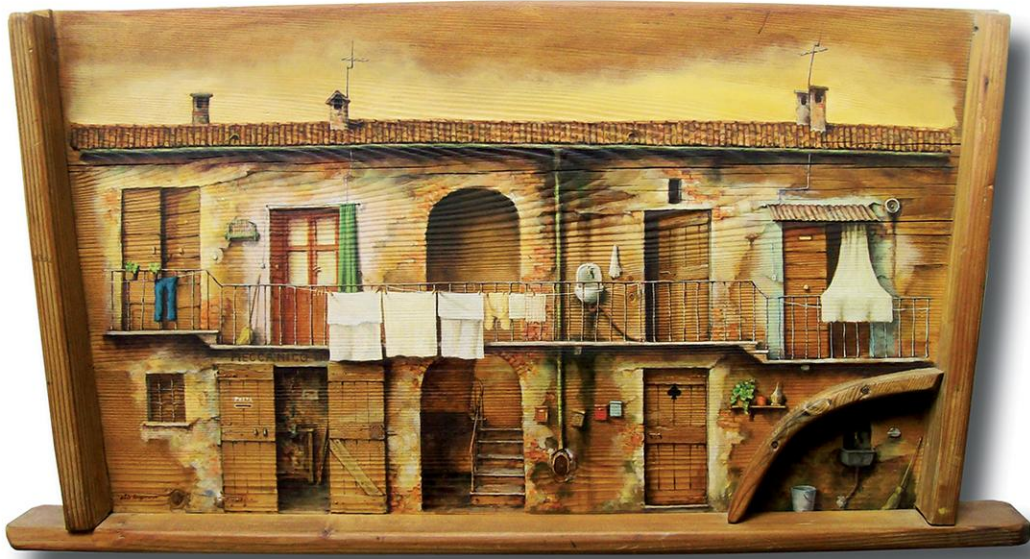
Amisa mia scighéra, bentornada.
Saludi i nivol cont el raffreddor
che quatten de gottinn d'argent la terra
indormentada, i strad, i tècc, i tramm.
Saludi la magia del fumm sui fòss,
la bianca lús del sò vestii de luna
che fa i contorna sfilaprent e gris.
Col tò orelògg de sabbia te tree in gir
el temp ch'el scambia i ser per i mattinn,
insormentii in la toa piovìsna grisa
che i color quatta sòtt a on vèll de cera.
Saludi el sgrisorin del tò misteri,
quèll vedè pù coi oeugg ma cont el coeur:
cont el tò boff te dee anmò forma e fias
ai omber de la ment che fann cozzin.
Saludi 'sta carisna masarada
dove sbarlusissen 'me lughér i oeugg
de chi ha spartii con mè fregùj de vita.
Compagn de scòla, amis (quanti ridad
quand la s'cioppava a tucc la stupidera!),
el primm amor, ses ann o giò de lì,
puresin biond nel banch arent al mè,
el ròsc di mè cusin de tutt'i sòrt:
giamò coi cavèi bianch ò anmò fiolitt,
nassuu in montagna, al mar ò in la pianura,
fil intrezzaa ligaa al medèmm telàr.
Se fann innanz anca i amor finii,
insèma a quèi ch'hinn nassuu domà in sògn.
Scighéra amisa... a furia de boffà
se slarga i nivol: de ona filidura
n'ongia de luna slarga el tò sipari
faa de gottinn e d'omber de la ment.
Finii el striòzz, la pas la balca el coeur.
Torna i ricòrd dent el baull del temp.

*Sfilaprent = sfilacciati / orelògg de sabbia = clessidra / insormentii = tramortito /
cozzin = capolino / puresin = pulcino / medèmm = medesimo / striòzz = incantesimo /
balcà = placare*

NOVEMBER

2022

- | | |
|-----------|--|
| 1 | Martedì
TUTTI I SANTI |
| 2 | Mercoldì
COMMEMORAZ. DEFUNTI |
| 3 | Giovedì
S. MARTINO, S. SILVIA |
| 4 | Venerdì
S. CARLO BORROMEIO |
| 5 | Sábet
S. ZACCARIA PROF. |
| 6 | Domènica
S. LEONARDO ABATE |
| 7 | Lunedì
S. ERNESTO ABATE |
| 8 | Martedì
S. GOFFREDO VESCOVO |
| 9 | Mercoldì
S. ORESTE, S. ORNELLA |
| 10 | Giovedì
S. LEONE MAGNO |
| 11 | Venerdì
S. MARTINO DI TOURS |
| 12 | Sábet
S. RENATO M., S. ELSA |
| 13 | Domènica
S. DIEGO, S. OMOBONO |
| 14 | Lunedì
S. GIOCONDO VESCOVO |
| 15 | Martedì
S. ALBERTO M., S. ARTURO |
| 16 | Mercoldì
S. MARGHERITA DI S. |
| 17 | Giovedì
S. ELISABETTA |
| 18 | Venerdì
S. ODDONE AB. |
| 19 | Sábet
S. FAUSTO MARTIRE |
| 20 | Domènica
S. BENIGNO |
| 21 | Lunedì
PRESENTAZ. B.V. MARIA |
| 22 | Martedì
S. CECILIA V. |
| 23 | Mercoldì
S. CLEMENTE PAPA |
| 24 | Giovedì
CRISTO RE E S. FLORA |
| 25 | Venerdì
S. CATERINA D'ALESS. |
| 26 | Sábet
S. CORRADO VESCOVO |
| 27 | Domènica
I D'AVVENTO - S. MASSIMO, S. VIRGILIO |
| 28 | Lunedì
S. GIACOMO FRANCO |
| 29 | Martedì
S. SATURNINO MARTIRE |
| 30 | Mercoldì
S. ANDREA AP., S. DUCCIO |



Wi spòs. Questa asse per lavare, pur avendola già pubblicata in precedenti occasioni ed esposta in un paio di mostre che ho organizzato dopo la morte di papà, la ripropongo non solo perché è bella, ma anche perché è mia. Cioè, nostra. È stato il suo regalo di nozze, oltre... allo scaldabagno. 😊😊😊

EL PICCÈTT SUL POGGIOEU

Quarèsma e Scuroeu saren l'uss a l'inverna,
 el sò, l'aria nètta, i primm fior, butt de vita.
 Te chì Primavera: el cicciara el merlòtt
 ch'el bècca i freguj sora el scòss del poggioeu.
 Ghe parli e le filmi col telefonin,
 'sto schisciamicchin el se mètt fina in pòsa,
 el slarga la gola e i alitt cont on sgar,
 'l se vòlta de coa, l'è sagòll, 'l vola via.
 'Dree al veder segutti a sbignà el mè poggioeu:
 lòtt lòtt sui sciampitt on quaidun 'l se fa innanz.
 El par timid: l'è ross de ganassa e sul coeur
 i piumm hinn 'na smaggia color portogall.
 De dritta e manzina el se varda in gir
 'me a dì "Tocca a mì de paccià el biscottin!",
 el pizziga i freguj granin sora granin,
 ma on fluscià a l'improvvis te le mett sul chi viv.
 Lù el vòlta el crappin e 'l me ved dedree al veder
 che spetti el moment de ingattià st'usellin.
 Ghe disi "Stà quiètt, te foo nient, resta chì".
 "Gh'hoo minga paura" el cippèta el piccètt,
 "son menudrin foeura, ma dent son lion.
 Fra scòss e ringher mì sgoratti a la svèlta,
 l'è minga per sgaggia, l'è che sont el mèss
 del Ben del Signor che inciodaa sù la cròs
 el mond l'ha mondaa, brava gent e malnatt.
 Dò gott de sangu dal Sò costaa quèll dì
 hinn sbilzaa foeura a benedì el Calvari.
 Per fà memòria de quii sant gottinn
 m'hann coloraa mèzz scendra e mèzz bornis,
 e m'hann daa la mission de ziffolà
 che l'è Risòrt, che Pasqua l'è ogni dì."
 Vola, piccètt! Sul scòss te m'hee lassaa
 duu tocchelitt de pan. Pan benedett.

Quarèsma = quaresima (licenza poetica) / scuroeu = sepolcri / sgar = urlo /
 scisciamicchin = mangione / portogall = arancia / mèss = messaggero / bornis = brace

MARZ

2022

- 1 Martedì
S. ALBINO
- 2 Mercoledì
LE CENERI
- 3 Giovedì
S. CUNEGONDA
- 4 Venerdì
S. CASIMIRO, S. LUCIO

5 Sabet **CARNEVALE AMBROSIANO**

- 6 **Doménica**
I DI QUARESIMA
- 7 Lunedì
S. FELICITA, S. PERPETUA
- 8 Martedì
S. GIOVANNI DI DIO
- 9 Mercoledì
S. FRANCESCA R.

10 Giovedì
S. SIMPLICIO PAPA

11 Venerdì
S. COSTANTINO

12 Sabet
S. MASSIMILIANO

13 **Doménica**
II DI QUARESIMA

14 Lunedì
S. MATILDE REGINA

15 Martedì
S. LONGINO, S. LUISA

16 Mercoledì
S. ERIBERTO VESCOVO

17 Giovedì
S. PATRIZIO

18 Venerdì
S. SALVATORE, S. CIRILLO

19 Sabet
S. GIUSEPPE

20 **Doménica**
III DI QUARESIMA

21 Lunedì
S. BENEDETTO

22 Martedì
S. LEA

23 Mercoledì
S. TURBIO DI M.

24 Giovedì
S. ROMOLO

25 Venerdì
ANNUNC. DEL SIGNORE

26 Sabet
S. TEODORO, S. EMANUELE

27 **Doménica**
IV DI QUARESIMA

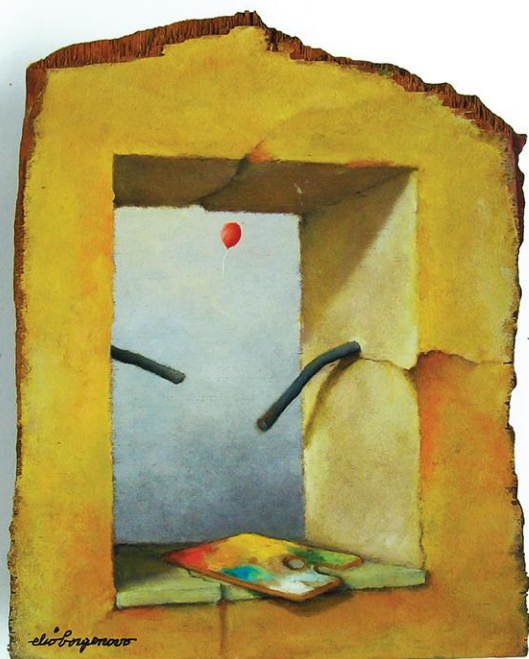
28 Lunedì
S. SISTO III PAPA

29 Martedì
S. SECONDO MARTIRE

30 Mercoledì
S. AMEDEO

31 Giovedì
S. BENIAMINO MARTIRE

**V GIORNATE
DI MILANO**



Dimmel... s'el voeur di? Quando a Tenerife, pochi anni prima del 2014, l'ho visto mentre dipingeva questa piccola assicella (20x25 cm). Ho immaginato quale fosse il pensiero che l'aveva ispirato ed il messaggio voleva trasmettere. Per paura non l'ho chiesto. Oggi, una decina d'anni dopo la guardo, vedendo che è ancora incompiuta e penso che lo sarà per sempre, priva della "vernice protettiva dalla formula segreta" che se n'è andata con lui, assieme alle tante domande non fatte come...
"significa ciò che penso, quel palloncino che ha rotto la sbarra di ferro e se ne va?"

IN SU LA RIVA

Come lughér lused color del lagh
 'pèna increspaa de on'onda de sorrìs
 me inonden i tò oeugg con fà gentil,
 quand per sfioramm te slonghet i tò man
 e tra i mè did te infilet i tò did:
 l'è el mè, l'è el tò, l'è on did cont on anèll,
 se conoss pù de chi l'è quèst ò quèll.
 El tò vardamm 'l se quatta de velù,
 e 'na scuriada de metall giazzaa
 la me infoghiss e corr longh el firon.
 Tutt duu ne tocca vardà via lontan
 per quattà quèll che pòdom minga scond
 e el ne scorliss come on stralùsc d'estaa.
 Te smòrzet l'emozion con 'na ridada,
 ma a chi te voeuret daghela d'intend?
 l'è on streng ch'el ne tripilla de passion
 e de pudor antich mai trapassaa:
 voeuja e paura de volà ancamò.

 Fa citto el lagh intant ch'el cala el sò
 dedree di nivol ròsa faa a bindèi.
 Restom domà mi e ti ch'è in sù la riva,
 e duu uselitt a basottass, là, in fond.

Lughér = faville / scuriada = frustata

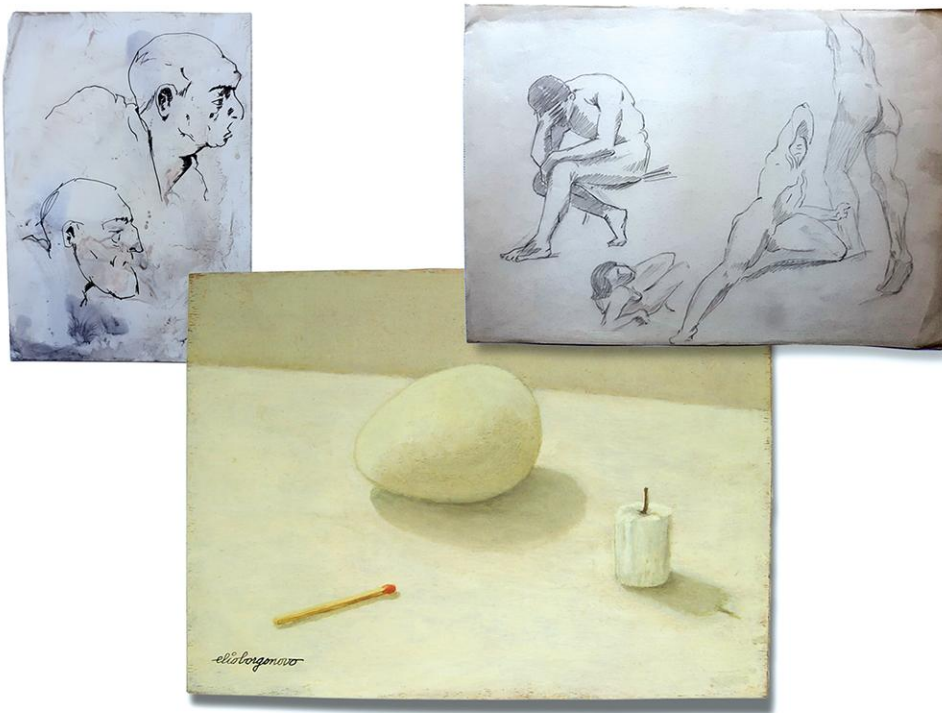
Poesia ispirata da un tramonto sulla riva del lago d'Iseo

Menzione di Merito Premio Internazionale d'Arte La couleur d'un poème – Milano 2021

OTTOBER

2022

- | | | |
|----|-----------------|---------------------------------------|
| 1 | Sábet | S. TERESA DEL B.G. |
| 2 | Domènica | SS. ANGELI CUSTODI |
| 3 | Lunedì | S. GERARDO AB. |
| 4 | Martedì | S. FRANCESCO D'ASSISI |
| 5 | Mercoldì | S. PLACIDO MARTIRE |
| 6 | Giovedì | S. BRUNO AB. |
| 7 | Venerdì | N.S. DEL ROSARIO |
| 8 | Sábet | S. PELAGIA, S. REPARATA |
| 9 | Domènica | S. DIONIGI, S. FERRUCCIO |
| 10 | Lunedì | S. DANIELE M. |
| 11 | Martedì | S. FIRMINO VESCOVO |
| 12 | Mercoldì | S. SERAFINO CAPP. |
| 13 | Giovedì | S. EDOARDO RE |
| 14 | Venerdì | S. CALLISTO I PAPA |
| 15 | Sábet | S. TERESA D'AVILA |
| 16 | Domènica | S. EDVIGE, S. MARGHERITA A., S. GALLO |
| 17 | Lunedì | S. IGNAZIO D'A., S. RODOLFO |
| 18 | Martedì | S. LUCA EVANGELISTA |
| 19 | Mercoldì | S. ISACCO M., S. LAURA |
| 20 | Giovedì | S. IRENE |
| 21 | Venerdì | S. ORSOLA |
| 22 | Sábet | S. DONATO VESCOVO |
| 23 | Domènica | S. GIOVANNI DA C. |
| 24 | Lunedì | S. ANTONIO M.C. |
| 25 | Martedì | S. CRISPINO, S. DARIA |
| 26 | Mercoldì | S. EVARISTO PAPA |
| 27 | Giovedì | S. FIORENZO VESCOVO |
| 28 | Venerdì | S. SIMONE |
| 29 | Sábet | S. ERMELINDA, S. MASSILIANO |
| 30 | Domènica | S. GERMANO VESCOVO |
| 31 | Lunedì | S. LUCILLA, S. QUINTINO |



L'alter Bognonov. Dietro all'indiscussa abilità di riprodurre le immagini e le atmosfere della vecchia Milano, credo che papà soffrisse come... un "complesso d'inferiorità", inerente alla tecnica pittorica, dovuto al rammarico di non aver potuto frequentare l'Accademia di Brera per affinare la sua tecnica.

"Hoo dovuu andà a laorà prèst" ricordava dispiaciuto.

Da autodidatta e scrupoloso quale era, si esercitava coi classici esercizi tecnici; le chine, la matita per le figure umane o le nature morte ad olio (bianco su bianco è un classico) qui dipinta su un'assicella. Impegno per il quale (a volte) c'era margine di miglioramento.

Spero che non se la prenda per questa MIA considerazione. 

DOMÈNICA D'APRIL

Domènica gingèlla e on poo strusòna,
tutta intappada dal primm sò d'april
che in ghingheri el vestiss i ramm e i proeus
con mila e cent germoeuj 'me birlinghitt.
La vita la tripilla e on redescés
el cippa infolarmaa su la ringhera.
Domènica sgalisa e s'gigottada,
tra l'aria umeda e lustra d'erba noeuva
smaggiada de narcis e de liritt.
In di streccioeur di borgh e in di giardin
'sta vita sperluscenta l'è in surbuj,
nel verd foghent de l'acer e del tilli,
in quèll legger di béol e pobbiett,
'n del ròsa delicaa di per e perseggh,
e in del avòri di mognàgh e pòmm.
Ven sira, e prima ch'el se smòrza el ciel
'na breva cinciapètta la zonzòna,
fra i bròcch e i fior la boffa ona poesia
curta e morgnina che la inziga el coeur.
Par che la dòrma la natura e inveci...
L'è nòtt, i fior fann mostra de sarass,
'me bocch frement che spetten el sò amor.

Gingèlla = perdigiorno / strusòna = randagia / proeus = aiuola / birlinghitt = fronzoli / redescés = scricciolo / liritt = mughetti / béol = betulle / mognàgh = albicocchi / breva = brezza / zonzòna = gironzolare

Premio Caterina Sangalli Bianchi 12° Edizione La Campanella – Bovisio Masciago 2019

1	Venerdì	S. UGO VESCOVO
2	Sabato	S. FRANCESCO DI P.
3	Domènica	V DI QUARESIMA
4	Lunedì	S. ISIDORO VESCOVO
5	Martedì	S. VINCENZO FERRER
6	Mercoldì	S. GUGLIELMO, S. DIOGENE
7	Giovedì	S. ERMANNÒ
8	Venerdì	S. ALBERTO DIONIGI, S. WALTER
9	Sabato	S. MARIA CLEOFE
10	Domènica	LE PALME
11	Lunedì	S. STANISLAO VESCOVO
12	Martedì	S. GIULIO PAPA
13	Mercoldì	S. MARTINO PAPA
14	Giovedì	S. ABBONDIO
15	Venerdì	S. ANNIBALE
16	Sabato	S. LAMBERTO
17	Domènica	PASQUA DI RESURREZIONE
18	Lunedì	DELL'ANGELO
19	Martedì	S. ERMOGENE MARTIRE
20	Mercoldì	S. ADALGISA VERGINE
21	Giovedì	S. ANSELMO, S. SILVIO
22	Venerdì	S. CAIO
23	Sabato	S. GIORGIO MARTIRE
24	Domènica	IN ALBIS
25	Lunedì	S. MARCO EVANGELISTA - Festa della LIBERAZIONE
26	Martedì	S. CLETO, S. MARCELLINO MART.
27	Mercoldì	S. ZITA
28	Giovedì	S. VALERIA, S. PIETRO CHANEL
29	Venerdì	S. CATERINA DA SIENA
30	Sabato	S. PIO V PAPA, S. MARIANO



L'era on sbarbaa. In cantina ho trovato un pacco stretto

dallo spago doppio giro. Dentro, un suo biglietto (che vedi in alto) mi comunicava il giudizio, ma anche l'importanza che mio padre dava a quella quindicina di lavori giovanili (per lo più olio su tela di 70x100 cm).

Credo che questi due siano stati dipinti intorno agli anni '52/'54 del secolo scorso. Lo penso perché quello che ho appeso alle mie spalle, che ritrae mia madre incinta di me, è realizzato con lo stesso stile ed è firmato col medesimo pseudonimo: *elbro*

LA GUERRA IN MARMOLADA

Domènega de autunn. Dòpo l'estaa
rampeggi depermì bissin bissoeura
d'infra i montagn faa de Dolòmia ròsa,
scenari celestial de quèll inferna
ciamaa la "guèrra granda" del Desdòtt.
Sifolen i marmòtt, merl e fringuèj,
ma gh'è on quaicòss ch'el me insordiss pussee:
l'è el pensà al putiferi che in 'sti pòst
di "tòder" e "talian" l'ha faa tonina.
Pass dòpo pass par de sentii ciamamm,
e la se perd la ment a immaginaa...

...
Fìlera de pedann sora el nevee.
Sù chì, la se sent nò la primavera,
chì l'aria la tarnéga e brusa el fiaa.
Vosen i crèpp foghent de la montagna
de rantegh, de sangòtt, de imprecasion
quattaa per carità da la scighéra.
Gh'è depertutt elmètt, gavètt tra in tòcch,
e scendra rossa, e terren faa a monton.
Fregùj de cattanaj, e remissèi
de fil de fer armaa de spin sassin
lighen la vita scarligada via.
Vita de "cròda", vita de trincea:
oeugg inlocchii de fever, scagg e frègg
al ciel che i ha ciamaa ciamen perdon.

Balcada la battaglia e la mitraglia
la luna la ris'ciara el mond ch'el tas,
ninna la mòrt de "Schützen" e de Alpin,
soldaa fradèi dal malarbètt destin:
vèss tajaa foeura dal doman per nient.
In scima ai crèst, de l'alt de la Soa Crós
l'Amor del nòst Signor monda el dolor:
e chi oeugg stremii de fioeu diventèn fior.

Tarnéga = soffoca / sangòtt = singhiozzi

2° premio 62° Edizione Penna d'Oro – Gromo (BG) 2020

1	Giovedì	S. EGIDIO ABATE
2	Venerdì	S. ELPIDIO VESCOVO
3	Sábet	S. GREGORIO M., S. MARINO
4	Domènica	S. ROSALIA
5	Lunedì	S. VITTORINO VESCOVO
6	Martedì	S. PETRONIO, S. UMBERTO
7	Mercoldì	S. REGINA
8	Giovedì	NATIV. B.V. MARIA
9	Venerdì	S. SERGIO PAPA, S. GORGONIO
10	Sábet	S. NICOLA DA TOL., S. PULCHERIA
11	Domènica	S. DIOMEDE MARTIRE
12	Lunedì	SS. NOME DI MARIA, S. GUIDO
13	Martedì	S. MAURILIO, S. GIOVANNI CRIS.
14	Mercoldì	ESALTAZ. S. CROCE
15	Giovedì	B.V. ADDOLORATA
16	Venerdì	S. CORNELIO E CIPRIANO
17	Sábet	S. ROBERTO B.
18	Domènica	S. SOFIA M.
19	Lunedì	S. GENNARO VESCOVO
20	Martedì	S. EUSTACHIO, S. CANDIDA
21	Mercoldì	S. MATTEO APOSTOLO
22	Giovedì	S. MAURIZIO MARTIRE
23	Venerdì	S. PIO DA PIETRELCINA
24	Sábet	S. PACIFICO CONF.
25	Domènica	S. AURELIA
26	Lunedì	SS. COSIMO E DAMIANO
27	Martedì	S. VINCENZO DE P.
28	Mercoldì	S. VENCESLAO MARTIRE
29	Giovedì	SS. MICHELE, GABRIELE E RAFFAELE
30	Venerdì	S. GIROLAMO DOTTORE



Il gioiello di famiglia. Questa asse per lavare (de minga sconfondes cont el brellin che era l'inginocchiatoio usato dalle lavandaie e... dai prelati) è la prima dipinta da papà durante il suo percorso artistico. Scaramantico e superstizioso più di Totò, pur essendo stata subito molto apprezzata e richiesta, ha sempre tenuto fede al patto fatto con la stessa: "non ti vendo e tu me ne fai vendere altre".

Appesa già col bollino rosso, è stata esposta molte altre volte, sino a quando dopo aver deciso di non organizzare più mostre personali, l'ha regalata a sua moglie, la Nemi.

Da quando non ci sono più, l'ho io in consegna, e... scaramantico come papà, se non di più, presto la darò a Fausto, (mio fratello) PRIMA che sia il destino a deciderlo.

CICCIN DE CIEL FRA I BRICCH

Al dessedass del temp el Creator
l'ha pitturaa de fior la Primavera
per fà volà sui galavron la vita
e boffà via l'inverna coi color.
L'ha somenaa collinn e praterii
de popolan dai foeuj foghent 'me brasa,
de fior bizzarr dal celestin gentil,
de botton d'òr luserent come bisgiò.
Ai bosch ombros d'arlia gh'ha regalaa
garòfolitt rosaa de timidèzza,
e candid campanitt 'me fiòcch de nev.
Domà i paret e i caravee di bricch,
soturna, lór restaven biòtt de fior,
senza el fluscià de l'erba e di parpaj,
scuriaa dal vent sbeffard de tramontana.
Dai cattedral de prèja la scighéra
'sto citto gris l'ha faa sentii sù in ciel,
e al primm sbaggià del sò per consolaj
nòster Signor ie pitturava d'òr
e de naranz: color "enròsadirà".
Ma a l'alba i Dolomit eren anmò
sferlaa de brina fada de magon.
E inscì ona nòtt serèna al mes de magg
Nòster Signor 'l gh'ha daa ona commission
ai Cherubin che sgorattava in ciel:
de cattà sù i stellinn e spantegaj
fra i filidur de bricch e i diruperi
per teng el scur in ciar come cristall.

Subit i guli e i campanin de sass
s'hinn deslenguaa de amor per sti perlinn,
gh'hann faa on cossin de tèppa verdesina
fra i ceng de gera per pientà i radis,
e on bell paltò de lana de beritt
per sopportà la galaverna e 'l frègg.
In del vedè 'sto ròsc de stèll tra i mont
la luna l'ha sbroffaa 'na ingermadura...
e per incant al primm ciaròr del dì
i Dolomit s'hinn inguarnii de fior
in lana moresina e fil d'argent.
Fior che anmò incoeu numm ciamom
"stèll alpinn".

Bricch = rocce / popolan = papaveri / fior bizzarr = fiordalisi / campanitt = bucaneeve /
bricch = rocce / soturna = tette / diruperi = dirupi / ròsc = gregge / sbroffaa = spruzzato /
ingermadura = incantesimo

1° premio 14° premio letterario Myo-Sotis – Rorà (TO) 2021

"Pittura & Poesia de Milan in del Lunari 2022" l'è ona iniziativa de www.elio-borzonovo.it
realizada in collaborazion cont **elgrop** che quèst'ann...
mètt in mostra i poesii de la poetèssa **Adriana Scagliola**.
La riproduzione dei contenuti, anche parziale, è VIETATA

1 Domènica

SAN GIUSEPPE ART.

2 Lunedì

S. CESARE, S. ATANASIO

3 Martedì

S. FILIPPO, S. GIACOMO

4 Mercoledì

S. SILVANO, S. NEREO

5 Giovedì

S. PELLEGRINO MARTIRE

6 Venerdì

S. GIUDITTA MARTIRE

7 Sábèt

S. FLAVIA, S. FULVIO

8 Domènica

S. DESIDERATO, S. VITTORE M.

9 Lunedì

S. GREGORIO V., S. NICOLA

10 Martedì

S. ANTONINO, S. CATALDO

11 Mercoledì

S. FABIO MARTIRE

12 Giovedì

S. ROSSANA

13 Venerdì

S. EMMA

14 Sábèt

S. MATTIA AP.

15 Domènica

S. TORQUATO, S. ACHILLE

16 Lunedì

S. UBALDO VESCOVO

17 Martedì

S. PASQUALE CONF.

18 Mercoledì

S. GIOVANNI I PAPA

19 Giovedì

S. PIETRO DI M.

20 Venerdì

S. BERNARDINO DA S.

21 Sábèt

S. VITTORIO MARTIRE

22 Doménica

S. RITA DA CASCIA

23 Lunedì

S. DESIDERIO VESCOVO

24 Martedì

B.V. MARIA AUSILIATRICE

25 Mercoledì

S. BEDA CONF., S. URBANO

26 Giovedì

S. FILIPPO NERI

27 Venerdì

S. AGOSTINO

28 Sábèt

S. EMILIO M., S. ERCOLE

29 Domènica

ASCENSIONE DEL SIGNORE

30 Lunedì

S. FELICE I PAPA, S. FERDINANDO

31 Martedì

VISITAZIONE DELLA VERGINE



Non solo pizza. Questo olio su cartone "scavato" ad hoc per aggiungere tridimensionalità "dall'ondulatura" interna, è classico soggetto del Borgonovo, ma è dipinto a Tenerife. Lo dicono i colori accesi e lo sancisce il retro; un cartone da pizza da asporto che nonostante il trattamento di cementite, Vinavil® ed altro (???) per irrigidirlo, lascia intravedere il logo della pizzeria sotto casa.

AL MÈ GIGIAT

Seri in Val Masin pussee de trent'ann fa,
scarpètt de rampegada, còrda e ciòd,
ligada 'me on salamm "fasevi ròccia".
Per 'na dacquada hoo dovuu slisà via
e riparamm al borgh de San Martin.
Hoo sugaa i òss dal Giacomìn Fiorell*,
stòrich gerent del Luis Gianett* sòtt al Badil.
Nel sò negòzzi pien de novità
scarpon, caschètt e zaini de tutt'i sòrt.
D'infra i tant in filera hoo scernii fì.
Marca Cassin, bon prèzzi, de forma stramba
mèzz peveron e mèzza meresgiana,
col panscion verd turches come el Tesin
e giald zafran 'me i cà del vègg Milan.
Foeura bottega, pitturaa sul mur,
on gran stambècch selvadegh de stremì,
zòccor dedree, sgrinfi sui sciamp denanz,
ghigna bisiosa de castigamatt.
A l'è el Gigiat, salvàn de 'sti montagn.
T'hoo battezzaa col nòmm de 'sto bestion
e da quell dì te pòrti in spagolètta.
Tutt t'è spartii con mi, caldàna e frègg,
sgrisor e fiacca, fifa e incantament.
Sora i mè spall t'hee conossuu la Grigna
e 'l Resegon, i mont de Francia, Spagna,
del Sud Tiròll, financa i fiòrd del Nòrd.

Firon contra firon, settaa sui fianch,
t'hee scarpinaa con mi i quatter stagion
e i quatter orizzont che hoo traversaa.
Angiol guardian, t'hee vist nass i mè amor,
t'hee scoltaa i confidenz di mè compagn,
t'hee tegnuu al sutt vestii, pitanza e pan.
'Dèss i tò bandoler a s'hinn faa gris
'me i mè cavèi, el verd turches l'è smòrt,
el giald zafran sbiavii in giald pajarin,
e i mè giontur sguagnissen come i tò.
Ma quand son stracca e voraria fermamm,
pondatt al ciòd insèma coi scarpon,
senti el tò vers de cavra montagnera
che la me inziga: "Doman, fèmm 'n'altra gita!"

Dacquada = acquazzone / meresgiana = melanzana / sgrinfi = artigli /
bandoler = spallacci

Dedicata con affetto al mio zaino, chiamato Gigiat, creatura leggendaria
della Val Masino acquistata decenni fa da Giacomino Fiorelli, storico e mitico gestore
del Rifugio Luigi Gianetti, base di partenza per ascensioni al Pizzo Badile

1 Lunedì

S. ALFONSO

2 Martedì

S. EUSEBIO, S. GUSTAVO

3 Mercoledì

S. LIDIA

4 Giovedì

S. NICODEMO, S. GIOVANNI M.V.

5 Venerdì

S. OSVALDO

6 Sábete

TRASFIGURAZ. N.S.

7 **Domènica**

S. GAETANO DA T.

8 Lunedì

S. DOMENICO CONF.

9 Martedì

S. ROMANO, S. FERMO

10 Mercoledì

S. LORENZO MARTIRE

11 Giovedì

S. CHIARA

12 Venerdì

S. GIULIANO

13 Sábete

S. IPPOLITO, S. PONZIANO

14 **Domènica**

S. ALFREDO

15 **Lunedì**

ASSUNZIONE MARIA VERGINE

16 Martedì

S. ROCCO

17 Mercoledì

S. GIACINTO CONFESSORE

18 Giovedì

S. ELENA IMP.

19 Venerdì

S. LUDOVICO, S. ITALO

20 Sábete

S. BERNARDO ABATE

21 **Domènica**

S. PIO X

22 Lunedì

S. MARIA REGINA

23 Martedì

S. ROSA DA LIMA, S. MANLIO

24 Mercoledì

S. BARTOLOMEO AP.

25 Giovedì

S. LUDOVICO

26 Venerdì

S. ALESSANDRO MARTIRE

27 Sábete

S. MONICA, S. ANITA

28 **Domènica**

S. AGOSTINO DOTTORE

29 Lunedì

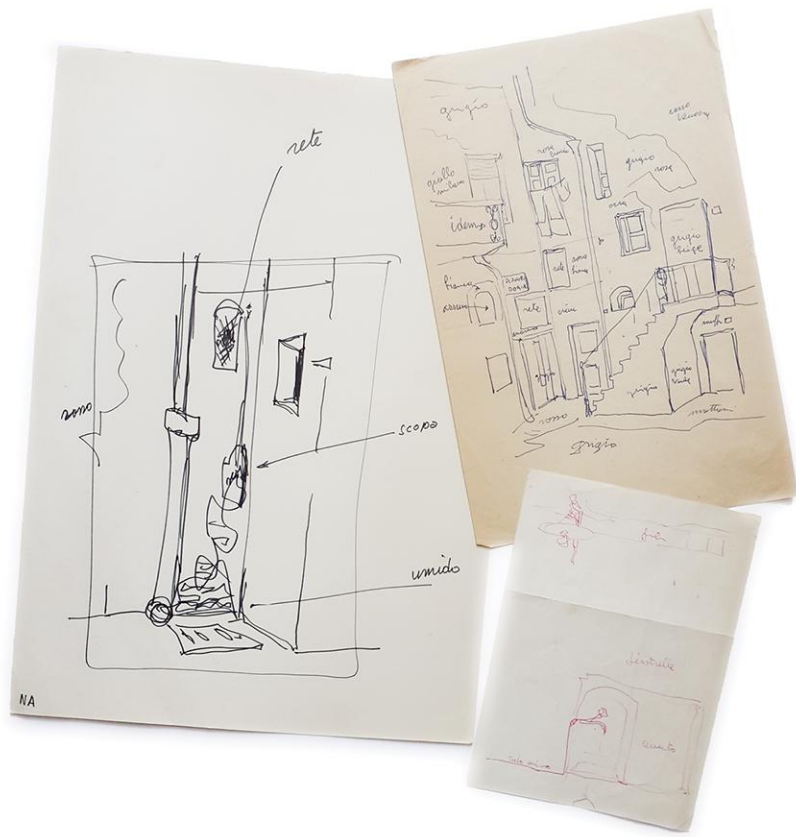
MARTIRIO S. GIOVANNI B.

30 Martedì

S. FAUSTINA, S. TECLA

31 Mercoledì

S. ARISTIDE MARTIRE



Semper cont on tòccch de carta e ona biro in saccòccia. Principalmente quando era giovane, capitava che mentre era in giro, anche con tutta la famiglia, vedesse uno scorcio di un cortile, un "omenone" che reggeva un balcone, on lavèll con la tromba de l'acqua, si fermava, frugava nelle tasche, stendeva un foglietto - sempre presente - anche sul cofano di una macchina, ed in uno, due minuti, appuntava quello che un giorno sarebbe diventato un quadro... totalmente differente da quello schizzo, che la sua fantasia usava solo come canovaccio del racconto che avrebbe narrato con pennelli e colori.

SPIAGGIA DE NÒTT

Riva de mar sbiancaa dal ciar de luna,
 on ventisèll morgnin el despèttèna
 la rèna, e i ond del mar fann firifiss.
 I nòst pedànn cobbiaa senza contorna
 disegnen 'na coètta in sù la spiaggia.
 De la balera arent i nòt d'on valzer
 ne inviden a ballà vesìn vesìn.
 Al ciar e scur cerchen i tò i mè oeugg,
 la pèll la scòtta e fa tripillà el coeur,
 te saggi i laver, sann anmò de saa,
 el tò savor el me scarliga in gòss.
 Galeòtt senti i galitt del ventisèll,
 di tò bisbili e di carèzz, galeòtta
 la musica del mar e de l'orchèstra,
 galeòtt i stèll che ballen con la luna.
 Son storna, me bicòcchi fra i tò brasc
 che me scorlissen e sbaruffen dolz.
 D'infra brugh e ginester pussee in là
 seguttom a ballà la melodia
 senza pù orchestra, domà numm, sconduu.
 (...)
 Se smòrza i stèll, la luna la sbiaviss,
 tant ch'el ciariss el dì ne manca el fias:
 Amor ne mèna al primm basèll del ciel.

Morgnin = sornione / firifiss = arabeschi / pedànn = orme / coètta = striscia /
 tripillà = trepidare / saa = sale / bicòcchi = dondolo

GIUGN

2022

- 1 Mercoledì
S. GIUSTINO MARTIRE
- 2 **Giovedì**
S. MARCELLINO - FESTA DELLA REPUBBLICA
- 3 Venerdì
S. CARLO L.LIST
- 4 Sábèt
S. QUIRINO VESCOVO
- 5 **Domènica**
PENTECOSTE
- 6 Lunedì
S. NORBERTO VESCOVO
- 7 Martedì
S. ROBERTO VESCOVO
- 8 Mercoledì
S. MEDARDO VESCOVO
- 9 Giovedì
S. PRIMO, S. EFREM
- 10 Venerdì
S. DIANA, S. MARCELLA
- 11 Sábèt
S. BARNABA AP.
- 12 **Domènica**
SS. TRINITA'
- 13 Lunedì
S. ANTONIO DA PADOVA
- 14 Martedì
S. ELISEO
- 15 Mercoledì
S. GERMANA, S. VITO
- 16 Giovedì
S. AURELIANO
- 17 Venerdì
S. GREGORIO B., S. ADOLFO
- 18 Sábèt
S. MARINA
- 19 **Domènica**
CORPUS DOMINI
- 20 Lunedì
S. SILVERIO PAPA, S. ETTORE
- 21 Martedì
S. LUIGI GONZAGA
- 22 Mercoledì
S. PAOLINO DA NOLA
- 23 Giovedì
S. LANFRANCO VESCOVO
- 24 Venerdì
NATIV. S. GIOVANNI B.
- 25 Sábèt
S. GUGLIELMO AB.
- 26 **Domènica**
S. VIGILIO VESCOVO
- 27 Lunedì
S. CIRILLO D'ALESS.
- 28 Martedì
S. ATTILIO
- 29 Mercoledì
SS. PIETRO E PAOLO
- 30 Giovedì
SS. PRIMI MARTIRI



El trombee cont el pennèll in del coo. Anche se mitigato dalle mollette per i panni, i chiodi e el mòccol pizzaa, con queste tre chine (di differenti misure, su cartoni Schoeller® e carta stropicciata) mi pare evidente l'attrazione che el viejo aveva verso le tubature dell'acqua e per l'umidità che queste, quando mal assemblate provocano. È altrettanto indubbio che un artista dipinga ciò che desidera, ma conoscendolo bene una ulteriore spiegazione la posso supporre: perché l'Elio de giovin l'ha faa el trumbee, ma el gh'aveva giamò la pittura in del coo. (Coo = testa - Cuu = sedere 😊😊😊).

VENT D'ESTAA

On vent barabba e margniffon brontóla
d'infra i giardin sbiavii de la caldàna,
l' sgarbèlla i fior, scorliss i scimm di piant.
Volen i passaritt de la paura:
tornen de prèssa a scondes in del nid.
El ragn el fa sù i gropp e 'l scurta i fil
per rintanass nel mèzz de la ragnéra.
El boffa fòrt el vent, poeu el tas,
el ciappa fiasa e de corsa (balossètt!)
'l trà biòtt e 'l sperluscia i proeus di ròs,
e a l'erba verda la ghe fa i galitt.
Bislàcch e on poo bisient
el despèttèna i pagn sora a on poggioeu:
va' che el sgoratta in l'aria on scalfaròtt!
S'giacchen i gelosii 'me battiman,
se inversen sora i scòss vas e tollinn.
Tacca a tronà subit adree a on stralùsc.
E finalment el sòffegh che inlocchiss
el sbaggia insognorent de nascondon,
slisa dedree di nivol faa a monton
per lassà el pòst ai sbròff d'ona dacquada.
Tossiss el ciel, stemùda di gotton:
'me lacrim de bagà senza bellee.

Balossètt = furfantello / sperluscia = scarmiglia / proeus = aiuole / bisient = stizzoso /
scalfaròtt = calzettone / s'giacchen = sbattono / scòss = davanzi / stralùsc = lampo /
sbaggia = sbadiglia

3° Premio letterario Il Campanile d'Oro – Cerro Maggiore 2013

LUJ

2022

- 1 Venerdì
S. TEOBALDO EREM.
- 2 Sábèt
S. OTTONE
- 3 **Domènica**
S. TOMMASO AP.
- 4 Lunedì
S. ELISABETTA, S. ROSSELLA
- 5 Martedì
S. ANTONIO MARIA ZACCARIA
- 6 Mercoldì
S. MARIA GORETTI
- 7 Giovedì
S. EDDA, S. CLAUDIO
- 8 Venerdì
S. ADRIANO, S. PRISCILLA
- 9 Sábèt
S. ARMANDO, S. LETIZIA
- 10 **Domènica**
S. FELICITA, S. SILVANA
- 11 Lunedì
S. BENEDETTO, S. OLGA, S. FABRIZIO
- 12 Martedì
S. FORTUNATO MARTIRE
- 13 Mercoldì
S. ENRICO IMP.
- 14 Giovedì
S. CAMILLO DE LELLIS
- 15 Venerdì
S. BONAVENTURA
- 16 Sábèt
NOSTRA SIGNORA DEL CARMELO
- 17 **Domènica**
S. ALESSIO CONF.
- 18 Lunedì
S. CALOGERO, S. FEDERICO V.
- 19 Martedì
S. GIUSTA, S. SIMMACO
- 20 Mercoldì
S. ELIA PROF., S. MARGHERITA
- 21 Giovedì
S. LORENZO DA B.
- 22 Venerdì
S. MARIA MADDALENA
- 23 Sábèt
S. BRIGIDA
- 24 **Domènica**
S. CRISTINA
- 25 Lunedì
S. GIACOMO AP.
- 26 Martedì
SS. ANNA E GIOACCHINO
- 27 Mercoldì
S. LILIANA, S. AURELIO
- 28 Giovedì
S. NAZARIO, S. INNOCENZO
- 29 Venerdì
S. MARTA
- 30 Sábèt
S. PIETRO CRISOLOGO
- 31 **Domènica**
S. IGNAZIO DI LOYOLA